



**Innovation
that excites**

NISSAN KICKS



ابحث عن الحماسة في كل الدروب. اكتشف مدينتك من منظور جديد لم تعهده من قبل. انطلق بثقة واخطف كل الأنظار. أرح الستار عن أناقة غير مسبوقة بفضل سقف انسيابي أخذ ومقصورة فاخرة مصممة لك حصرياً. إنه التفوق المبهر قلباً وقالباً، وخير دليل على ذلك هي التقنيات المتطورة التي تبتقيك دائماً في المقدمة، والثبات الديناميكي لتغدو جميع الطرقات تحت **سيطرتك**.

SEEK exhilaration on any road. Take in the city from an elevated perspective. See and be seen. Push dramatic styling to the edge with a signature floating roof, then revel in a premium interior designed just for you. This is style with more than enough substance. Proof? Advanced technologies keep you ahead of the game, while dynamic handling puts the streets in your **CONTROL**.



مصممة لتستمتع بكل لحظة في مدينتك

حين تناديك شوارع المدينة، لبّ النداء بمركبة مصممة لتأسر الأحاسيس على طرقها المفعمة بالحياة، ومع تصميم فريد، وتحكم ديناميكي، وإطلالة مميزة، وزوايا دوران بمنتهى الدقة، ستمضي بك نيسان كيكس لتعيش اللحظة وتستمتع بروائع الحياة.

MADE FOR EVERY CITY MOMENT

When the city calls, answer it with a vehicle made to thrive on the bustling streets. With a design all its own, dynamic handling, elevated stance, and tight turning radius, the Nissan Kicks is always ready to seize the moment.







ابحث عن أماكن تُلهم أحاسيسك

الموسيقى الساحرة... المناظر الآسرة... الحياة الباهرة... مصادر الإلهام لا تنتهي. وحينما صممنا نيسان كيكس، لم نتردد لحظة في توفيرها مجتمعاً لك، فضلاً عن الجودة اليابانية الأسطورية التي تتجلى بكل وضوح. إنها مركبة مصممة لتكون أنت محورها.

SOME PLACES ARE ALL THE INSPIRATION YOU NEED

The music. The landscape. The lifestyle. There is an unlimited amount of inspiration. And when designing the Nissan Kicks, we didn't hesitate to use it. Add in legendary Japanese quality and you can see the result. A vehicle that's all about you.

أرهم كيف ترى العالم من حولك

لا وجود لكلمة مستحيل في قاموسك إن قمت بالأمور على طريقتك الخاصة. تصميم اللوحة الأمامية المناسب على شكل جناح فريد، يعزز مظهر المقصورة ويضفي عليها طابع البساطة والعصرية.

SHOW THEM HOW YOU SEE THE WORLD

Anything is possible if you do things your own way. The distinctive gliding wing design of the dash gives the interior a clean, modern look.

SHARE AN UNFORGETTABLE NIGHT OUT

When all your friends have the night off, make the most of it. From a spacious interior that maximises room with a flat floor design, to the high degree of craftsmanship apparent in every design element, Nissan Kicks gives you, and your friends, the perfect excuse to stay out later.

Seating for five

Zero Gravity seats

Automatic climate control

Quiet cabin

امض ليلة لا تنسى برفقة أصدقائك

حين يكون أصدقاؤك عازمون على الاستمتاع بليلة خارج المنزل، انطلق برفقتهم ولا تفوت لحظة واحدة. فمع مقصورة رحبة وأرضية مسطحة مصممة بروعة تفوق الوصف، تمنحك نيسان كيكس مع أصدقائك سبباً وجيهاً لتمضوا مزيداً من الوقت خارج المنزل.

مقصورة هادئة

تحكم أتوماتيكي بالمناخ

مقاعد مقاومة لقوة الجاذبية

مقاعد لخمسة

ابحث عن طرق مختصرة لتحقيق ما تريد

فكرنا في أن نوفر لك سبباً أسهل لتحقيق ما تريد وتنجز المزيد، ما جعلنا نصمم مركبة كيكس بمزايا تمنحك سهولة أكبر ومرونة أكثر. من المقاعد الخلفية القابلة للطي بنسبة ٤٠/٦٠ إلى باب الصندوق الخلفي الذي يفتح إلى درجة كبيرة تتيح لك الوقوف تحته. لم يكن استثمار وقتك يوماً بهذه البساطة!



FIND A SHORTCUT TO MORE POSSIBILITIES

We thought we should make it easier for you to do more. So we designed the Kicks to be easily accessible, and highly flexible. From 60/40 split rear seats to a liftgate that opens high enough for you to stand under, it's never been easier to make the most of every day.



▲ **مرونة تخزين** الأمتعة في مركبة كيكس ترأسست الأولويات. وبفضل مقاعد قابلة للطي بنسبة ٤٠/٦٠، ستتمكن من اختيار الوضع المثالي لراحة الركاب وتمتدح تخزين الحمولة بمرونة غير مسبوق.

Cargo Versatility is clearly a priority in Kicks. With 60/40 split folding seats giving you the capability to bring a combination of cargo and people, this vehicle takes flexibility seriously.

◀ مع غطاء أمتعة **قابل للطي**، سوف تستمتع بتنظيم مستلزماتك داخل السيارة بكل أناقة وأمان. كما يمكنك إزالة الغطاء بسهولة حين تريد وضع الكثير من الحمولة في الداخل.

With the foldable **Cargo Cover**, keep your gear compact and safe. The cargo cover is also easily removable when you're carrying a lot of cargo.



كن منفتحاً على كل الخيارات

مع قابلية طي مقاعد الصف الثاني نحو الأسفل، ستعطيك مركبتك كيكس القدرة على القيام بأي فعالية قد تخطر ببالك: من يوم مفعم بالنشاط على الشاطئ برفقة الأصدقاء، إلى عطلة أسبوعية حالمة، أو حتى لقاء أصدقائك القادمي. فمع هذا القدر الهائل من المرونة والمزايا، ستكون جاهزاً في كل لحظة للقيام بما تتمنى.

STAY OPEN TO ANY SITUATION

With the second row folded down, Kicks is open to almost any activity you can think of. From a day at the beach with friends to a weekend escape to another rematch, with this kind of flexibility, you'll always be up for it.

432 لتراً من متسع الحمولة
Litres of cargo space



2 متسع لدراجتين هوائيتين
عند طي المقاعد بنسبة ٤٠/٦٠
Mountain bikes when
60:40 seats folded



2 متسع لحقيبتين حين
تكون المقاعد قائمة
Suitcases when
seats not folded



3 متسع لثلاث حقائب غولف
عند طي مقعد واحد
Golf bags when only
single seat folded

يوم جديد، وفرصة جديدة لتترك بصمتك
A NEW DAY, ANOTHER CHANCE
TO MAKE YOUR MARK



شاشة معلومات رقمية

عرض شامل لعصر المعلومات

استمتع بأرقى المزايا التكنولوجية مع شاشة المعلومات الرقمية، إذ يمكنك ضبط شاشة العرض الملونة مقاس 7 بوصات لتعرض لك كل ما تريد: من نظام الملاحة الذي يتم تحديث بياناته مع كل انعطاف، إلى قائمة تشغيل الموسيقى وتسجيل استهلاك الوقود. كل هذا وأكثر لتصب تركيزك على الأهم - ابسط هيمنتك على طرق المدينة!

التحكم بالهيكل



مقياس سرعة رقمي



استهلاك الوقود



بوصلة



رسائل تحذير السائق



DIGITAL INFORMATION DISPLAY

THE INFORMATION AGE ON FULL DISPLAY

Live at the forefront of technology with the innovative digital information display. The 7-inch full-colour display can be customised to show everything from turn-by-turn navigation to playlists to fuel economy history. All so you can focus on what really matters – ruling the city.



نظام شاشة الرؤية الشاملة الذي من نيسان

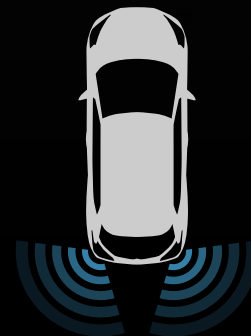
اكتشف ركن سيارتك من منظور جديد بالكامل

اعتبر من هذه اللحظة أن صف السيارة بشكل مواز قد تغير إلى الأبد! إذ توفر لك نيسان كيكس نظام شاشة رؤية شاملة ذي مع ميزة اكتشاف الأجسام المتحركة، كاميراتها الأربع تمتد رؤية شاملة بزوايا علوية تعادل افتراضياً ٣٦٠ درجة، فضلاً عن شاشات فرعية يمكنك الاختيار فيما بينها لتشاهد عن كثب مقدمة المركبة، أو مؤخرتها، أو جوانبها، لترى العالم من حولك من منظور جديد كلياً. ومع نظام سونار خلفي يحذرك من وجود عوائق خلف مركبتك مباشرة، ستحظى بثقة أكبر عند رجوعك بسيارتك إلى الوراء.

NISSAN INTELLIGENT AROUND VIEW MONITOR

YOU'LL NEVER LOOK AT PARKING THE SAME WAY

Consider parallel parking changed forever. The Nissan Kicks offers the innovative Intelligent Around View Monitor with Moving Object Detection. Its four cameras give you a virtual 360° bird's-eye view of your vehicle, with selectable split-screen close-ups of the front, rear, and curbside views, so you can see the world around you in a whole new way. And with a Rear Sonar System alerting you to objects directly behind the vehicle, you can reverse with even more confidence.



RIGHT ON THE NOSE

In drive, the display gives you both a front and overhead view, so you can gauge just how far to pull up – without going too far.

أمامك مباشرة

في وضعية القيادة، تعرض لك الشاشة المنظور الأمامي والعلوي معاً، ما يمنحك القدرة على تقدير المسافة التي يمكنك الاقتراب ضمنها - دون أي عناء.

لا خوف من ركن المركبة

تحت المرآة الجانبية من جهتك، ثمة كاميرا تساعد على تدوير الزاوية العلوية التي تبلغ افتراضياً ٣٦٠ درجة.

FEAR NO PARKING LOT

Located under your driver's side mirror, this camera helps round out your virtual 360° bird's-eye view.

احم عجلاتك

في وضعية القيادة نحو الأمام أو الخلف، يمكنك ضغط زرّ الكاميرا لتغيير المنظور العلوي إلى الزوايا الجانبية، وهي وسيلة مثلى لتقدير بُعد عجلاتك عن حافة الطريق.

SPARE YOUR WHEELS

In drive or reverse, you can push the camera button to switch out the overhead for a side view. A great help for seeing how close you are to the curb.

BACKGROUND SAVVY

In reverse, the display helps you see what's directly behind you, while the overhead view helps with shorter objects that may otherwise be hidden below your window.

اعرف ما وراءك

عند الرجوع بسيارتك إلى الخلف، تعرض لك الشاشة ما وراء سيارتك تماماً، بينما تساعد الكاميرا العلوية على معرفة وجود العوائق الأقصر التي قد لا تستطيع رؤيتها من خلال نافذتك.

SHOW OFF YOUR STREET SMARTS

Thanks to its thoughtful design, there's a reason why Kicks brings more fun and excitement to every drive. With features like Automatic Climate Control keeping things comfortable, USB Connectivity making things easy and the Follow Me Home feature helping light the way to your door after a long night out, there's no city this vehicle isn't ready for.

التحكم الأتوماتيكي بالمناخ

حين ترتفع حرارة الأجواء داخل المقصورة، اختر درجة البرودة المثالية مع نظام التحكم الأتوماتيكي بالمناخ.

AUTOMATIC CLIMATE CONTROL

When the nightlife really starts to heat up, dial in your perfect temperature with the Automatic Climate Control system.

منفذ توصيل USB

قم بتوصيل هاتفك الذكي، جهاز iPod، ذاكرة فلاش، أو أي جهاز متوافق آخر بسهولة تامة عبر منفذ USB لتستمتع بموسيقاك المفضلة طوال الرحلة.

USB CONNECTIVITY

Plug your smartphone, iPod, USB flash drive or other compatible device into the convenient USB input, and take your whole music collection on the road.

زر تشغيل المحرك

انتهت أيام تدوير المفاتيح، ما عليك سوى دخول مركبتك، الضغط على زر تشغيل المركبة، والاستمتاع ببدء المغامرة بسرعة فائقة.

PUSH BUTTON IGNITION

No more fiddling with keys. Just get in, hit the Push Button Ignition and get to the action quicker than ever.

أظهر مهارتك على الطرقات

الحماسة التي تغمرك بها كيكس على الطرقات لم تأت بمحض الصدفة، بل بفضل تصميم مفعم بالأفكار، ومع مزايا مذهلة مثل التحكم الأتوماتيكي بالمناخ لمنحك منتهى الراحة، ومنفذ الاتصال USB لجعل توصيل أجهزتك أسهل، وميزة Follow Me Home (اتبعني إلى المنزل) التي تضيء طريقك إلى باب منزلك بعد ليلة طويلة، لا توجد مدينة تستعصي على قدرات مركبتك.

نظام الملاحة

اعتمد على نظام الملاحة المتطور في الوصول إلى وجهاتك في الوقت المحدد مع ميزة التوجيه الصوتي الذي يتم تحديثه مع كل انعطاف. تريد استراحة قصيرة؟ سيرشذك هذا النظام إلى أهم المواقع الخدمية مثل المطاعم، ومحطات الوقود، وأجهزة الصراف الآلي على طول خط رحلتك.



NAVIGATION

Count on the advanced navigation system to get you to your destination on time with voice-guided turn-by-turn directions. Need a pit stop? Points of interest, like restaurants, gas stations, and ATMs are served up along the way.

اتبعني إلى المنزل

اضغط على مؤشر الانعطاف قبل الخروج من المركبة وسوف تستمر المصابيح الأمامية بالإضاءة لفترة وجيزة لإضاءة طريقك. كل ضغطة على مؤشر الانعطاف تضيف ٣٠ ثانية إلى زمن إضاءة المصابيح.



'FOLLOW ME HOME'

Click the turn signal before getting out of the vehicle and the head lamps will stay on for a short period to help light the way. Every click of the turn signal adds another 30 seconds of light.

البلوتوث

كيكس تبقيك دائماً على تواصل. أجر واستقبل المكالمات بلمسة زر مثبت على عجلة القيادة. كل هذا وهاتفك في مكانه جانبا.



BLUETOOTH

The Nissan Kicks definitely keeps you connected. Make or receive calls with a touch of a button on the steering wheel, all while your phone stays tucked away.

مفتاح ذكي

لم يكن صعود السيارة يوماً بهذه السهولة، إذ يمكنك الآن فتح الأبواب، وصندوق الأمتعة، ودخول مركبتك كيكس، وتشغيل محركها، والانطلاق بها دون أن تخرج مفتاحها من جيبيك!



INTELLIGENT KEY

Getting in has never been easier. You can unlock the doors and liftgate, get in the Kicks, start the engine and drive off, all without taking the key out of your purse or pocket.

منعطفات حصرية تغمرها الحماسة

كيس سيارة عملية للغاية، ولكن هذا لا ينقص من قدرتها الاستثنائية على منحك قيادة مفعمة بالإثارة. وبفضل مزايا القيادة الديناميكية التي تمنح كيكس الرشاقة على المنعطفات، والتفوق على الدروب الوعرة، فضلاً عن السلاسة خلال التوقف، قد تنسى أمر وجهتك وتكمل الاستمتاع بقيادة مركبتك!

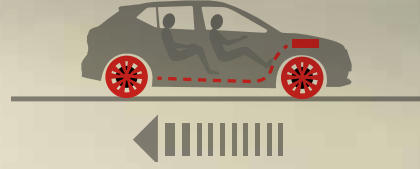
CORNERING THE MARKET ON THRILLS

Just because Kicks is practical, doesn't mean it isn't thrilling to drive. With advanced driving dynamics features that help Kicks come alive around corners, battle rough roads, and slow down smoothly, you just might forget about your destination and keep on driving.



نظام التحكم النشط بالثبات. من خلال استخدام انتقائي لمكابح محددة خلال الانعطاف بمركبتك كيكس، يستطيع نظام التحكم النشط بالثبات أن يستخدم تلقائياً المكابح الداخلية أو الخارجية لمساعدتك على البقاء في مسارك المطلوب.

Active Trace Control. By selectively applying Kicks' brakes when cornering, Active Trace Control can automatically engage the inner or outer brakes, helping to optimise your line through a turn.



نظام الكبح النشط للمحرك. حينما تستخدم مكابح سيارتك كيكس، يعمل نظام الكبح النشط للمحرك على ضبط نظام التحكم بتوقيت الصمام إلى نطاق أدنى للسرعة، ما يُبطئ من سرعة المركبة بأقل جهد، بينما يمنحك المزيد من الثقة خلال التوقف.

Active Engine Brake. As you apply the brakes, Kicks' Active Engine Brake system downshifts the CVT, slowing the vehicle with less effort, while enhancing the feeling of stopping confidence.



نظام التحكم النشط بالقيادة. إذا اندفعت بسيارتك كيكس فوق مطب على أحد الطرقات، سيدخل على الفور نظام التحكم النشط بالقيادة، إذ يقوم هذا النظام تلقائياً باستخدام مكابح لتلطيف هذا الأثر، وبالتالي الحفاظ على راحتك وهدوئك خلال القيادة.

Active Ride Control. In the event you're jostled by a bump on the road, Kicks' Active Ride Control system becomes engaged. It works by automatically applying the brakes to help smooth out the impact, helping you stay composed and comfortable.



الكفاءة تنتقل إلى المسار السريع

EFFICIENCY MOVES TO THE FAST LANE

1.6 لتر L

118 حصاناً HP

16.4 كلم / لتر KM/L

محرك اقتصادي

يولد المحرك المبتكر سعة 1.6 لتر قوة أكثر سلاسة وأعلى كفاءة بفضل استخدام طلاء خاص على المكابس لتقليل الاحتكاك.

EFFICIENT ENGINE

The innovative 1.6-L engine offers smoother power delivery and better efficiency by using a special coating on the pistons to reduce friction.

تصميم خفيف الوزن

باستخدام فولاذ فائق القوة والصلابة في المناطق الرئيسية، ونظام تعليق جديد بالكامل مع مصد في الخلف، تم تخفيض الوزن ورفع الكفاءة بشكل لافت.

LIGHTWEIGHT DESIGN

With the use of high-tensile strength steel in key areas and an all-new rear beam suspension, weight is kept down. The result? Efficiency goes up.

ناقل D-STEP CVT

لأنه مصمم ليمنحك تجربة قيادة رياضية، يحتوي ناقل الحركة بتقنية التغير المستمر على نقاط مدمجة لنقل السرعة يتم استخدامها في حالات التسارع الشديد.

D-STEP CVT

Designed for a sportier driving experience, the redesigned CVT transmission features built-in shift points that activate under heavy acceleration.



آلية المساعدة بتثبيت إيقاف المركبة على المنحدرات

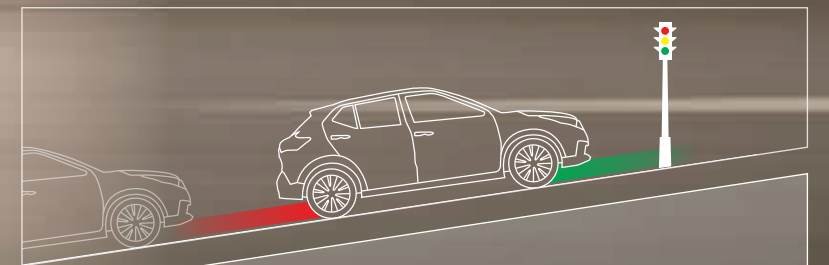
أوقفت سيارتك على منحدر وتريد المضي بها مجدداً نحو الأعلى؟ لا تقلق! آلية المساعدة بتثبيت إيقاف المركبة على المنحدرات ستساعدك في منع رجوع مركبتك إلى الوراء من خلال الحفاظ على قوة المكابح لبضع ثوانٍ تلقائياً، ما يمنحك الوقت الكافي لتنقل قدمك من دواسة المكابح إلى دواسة السرعة.

الأداء المتفوق والكفاءة العالية قد يجتمعان معاً، وكيكس خير دليل على ذلك. ورغم كثرة مزاياها المفعمة بالإثارة والحماسة، إلا أن المحرك المتطور، والتصميم خفيف الوزن، ونقل السرعات دون التقيد افتراضياً بأي نطاقات كفيلاً بأن يجعل كيكس تستثمر كل قطرة وقود إلى أبعد الحدود، تاهيك عن خصائصها الأيروديناميكية التي تساهم في تعزيز الكفاءة أيضاً.

Performance and efficiency can go hand in hand, and Kicks is driving proof of it. Even with plenty of get-up-and-go, the combination of an advanced engine, lightweight design, and a virtually gearless transmission means Kicks gets the most out of every drop of fuel. Something its aerodynamic design enhances even further.

HILL START ASSIST

Starting from a stop on a hill? No problem. Hill Start Assist helps make sure you won't roll backwards by automatically holding brake pressure for a few seconds, giving you time to switch your foot from the brake to the accelerator.



NISSAN INTELLIGENT DRIVING INNOVATION THAT LOOKS OUT FOR YOU

What if you had the confidence you need for every part of your drive? The Nissan Safety Shield is a comprehensive approach to safety that guides the engineering and development of every vehicle we make.

MONITOR

Smart technologies are designed to help monitor conditions, from a system that gives you a helping hand when backing up, to a system that gives you a bird's-eye view of your surroundings.

Intelligent Around View Monitor

Moving Object Detection

Rear Sonar System

RECOVER

Whether you need to hit the brakes hard or manoeuvre around an unexpected obstacle, these standard technologies help you respond to a potentially harmful situation.

Vehicle Dynamic Control

Traction Control System

Anti-lock Braking System

Electronic Brake force Distribution

Brake Assist

PROTECT

When a collision is unavoidable, Nissan's Zone Body construction helps absorb the impact while the advanced seat belt and air bag systems help protect passengers.

Six Standard Air Bags

*SL Grade

ISOFIX System



نظام سونار خلفي. يساعدك نظام السونار الخلفي والمتوفر كسمة اختيارية في ركن سيارتك، إذ تعمل الحساسات في مؤخرة المركبة على استشعار وجود العوائق الثابتة خلف مركبتك، وتصدر تحذيرات صوتية عند اقترابك منها.

Rear Sonar System The available Rear Sonar System gives you an added ally in your pursuit of parking, with sensors at the rear looking out for static objects and giving you an audible warning when it detects you're getting close.



NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

نظام القيادة الذكي من نيسان

ابتكارات تهتم بسلامتك

أليس من الرائع أن تكون مفعماً بالثقة طوال رحلتك؟ نقدم لك درج حماية نيسان الذي يجسد منهجنا المتكامل لتوفير السلامة، وهو الذي يوجه مسارنا للتطوير والابتكارات الهندسية في كل مركبة نصنعها.

المراقبة

صممت التقنيات الذكية لمراقبة الظروف المحيطة: من نظام يمد لك يد العون عند الرجوع بسيارتك إلى الخلف، إلى نظام يوفر لك رؤية علوية شاملة لكل ما يحيط بك.

نظام شاشة الرؤية الشاملة الذكي

التحقق من الأجسام المارة

نظام سونار خلفي

استعادة التحكم

سواء كنت تحتاج إلى استخدام المكابح بشدة أو المناورة حول عائق ظهر بصورة غير متوقعة، ستمنحك هذه التقنيات القياسية القدرة على الاستجابة بشكل أفضل تجاه المخاطر المحتملة.

نظام التحكم الديناميكي بالسيارة

نظام التحكم بالسحب

نظام المكابح المانعة للانغلاق

نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة

نظام تعزيز الفرملة

الحماية

حين يصبح التصادم واقعاً لا محالة، تساعد منطقة التحطم الهيكلية من نيسان على امتصاص شدة الصدمة، بينما تهتم أحزمة المقاعد ونظام الوسائد الهوائية بحماية الركاب.

٦ وسائد هوائية قياسية

*موديل SL

نظام ISOFIX



نظام التحكم الديناميكي بالمركبة. يساعدك هذا النظام في الحفاظ على مركبتك ضمن المسار المطلوب. ويعمل من خلال مراقبة استخدامك لعجلة القيادة والمكابح، ومن ثم مقارنة هذه القراءات مع مسار المركبة الفعلي، ليقوم تلقائياً بتخفيف قوة المحرك و/أو استخدام المكابح على العجلات المناسبة لتبقى في المسار الذي وجهت سيارتك إليه.

Vehicle Dynamic Control Helps keep you going in the direction you intend. It works by monitoring your steering and braking input compared to the vehicle's actual path, then reduces engine power and/or applies appropriate braking to specific wheels to help keep you on the path you steered.

CHOOSE YOUR COLOUR



Cayenne Red (NAH) أحمر فلفلي



Super Black (KH3) أسود سوبر



Grey Metallic (KAD) رمادي معدني



Brilliant Silver (K23) فضي لامع



White (QAC) أبيض

اختر لونك المفضل

CHOOSE YOUR INTERIOR



اختر فرش المقصورة



قماش أسود
Black Fabric



جلد أسود
Black Leather

EXCLUSIVE COLOURS

ألوان حصرية



Java Metallic (CAQ) معدني جافا



Orange (EBB) برتقالي

Standard

Nissan has taken care to ensure that the colour swatches presented here are the closest possible representations of actual vehicle colours. Swatches may vary slightly due to the printing process and whether viewed in daylight, fluorescent or incandescent light. Please see the actual colours at your local Nissan dealer.

قياسي

حرصت نيسان على أن تكون نماذج الألوان المعروضة هنا أقرب ما يمكن إلى ألوان المركبة الحقيقية. إلا أن هذه النماذج قد تختلف بشكل طفيف عن الواقع تبعاً للشروط والإجراءات التي تخضع لها عملية الطباعة، فضلاً عن اختلافها عند مشاهدتها في ضوء النهار، أو تحت ضوء ساطع أو متوهج. يرجى زيارة أقرب وكيل نيسان لمشاهدة ألوان المركبات الحقيقية.

CHOOSE YOUR TRIM LEVEL

| S | S |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 16" Steel Wheel Rear Spoiler Roof Rails Steering w/Audio & Handsfree switches Central Locking Power Windows 60/40 rear seat split STD Audio (AM/FM/CD/USB)+2 Speakers Front Driver Passenger Airbags ABS+EBD+BA VDC w/ Hill Start Assist Tire Pressure Monitor System Front Disc Brakes Immobiliser + Alarm | <ul style="list-style-type: none"> عجلات فولاذية مقاس 16 بوصة جناح خلفي سكك سقفية عجلة قيادة مع مفاتيح للتحكم بنظام الصوت والبلوتوث قفل مركزي نوافذ تعمل كهربائياً مقاعد خلفية منفصلة قابلة للطي بنسبة 60/40 نظام صوت قياسي (AM/FM/CD/USB) + مكبر صوت وسائد هوائية للسائق والراكب الأمامي نظام المكابح المانعة للانغلاق + نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة + نظام تعزيز الفرملة نظام التحكم الديناميكي بالسيارة مع آلية المساعدة بتثبيت إيقاف المركبة على المنحدرات نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات مكابح أمامية قرصية نظام منع تشغيل المحرك + جهاز إنذار |

| SV | INCLUDES S EQUIPMENT PLUS: | يتضمن كافة تجهيزات S إضافة إلى: | SV |
|--|--|---------------------------------|----|
| <ul style="list-style-type: none"> LED Signature Headlamps Auto Headlamps Fog Lamps 17" Alloy Wheels 4 Speakers Option Package Navi w/7" LCD screen Rear View Camera | <ul style="list-style-type: none"> مصابيح أمامية بإضاءة LED مميزة مصابيح أمامية تعمل تلقائياً كشافات ضباب عجلات ألمنيوم 17 بوصة 4 مكبرات صوت المجموعة الاختيارية نظام ملاحة مع شاشة LCD مقاس 7 بوصات كاميرا الرؤية الخلفية | | |

| SL | INCLUDES SV EQUIPMENT PLUS: | يتضمن كافة تجهيزات SV إضافة إلى: | SL |
|---|---|----------------------------------|----|
| <ul style="list-style-type: none"> Leather Steering Wheel Parking Sensors Leather Seats Auto A/C Side and Curtain Airbags Push Engine Start I-Key 6 speakers Option Package Navi w/7" LCD screen Rear View Camera Intelligent Around View Monitor with Moving Object Detection Digital Information Display | <ul style="list-style-type: none"> عجلة قيادة من الجلد حساسات ركن مقاعد جلدية مكيف هواء أوتوماتيكي وسائد هوائية جانبية وستارية خاصية تشغيل المحرك بلمسة زر مفتاح ذكي I-Key 6 مكبرات صوت المجموعة الاختيارية نظام ملاحة مع شاشة LCD مقاس 7 بوصات كاميرا الرؤية الخلفية نظام شاشة الرؤية الشاملة الذي مع نظام اكتشاف الأجسام المتحركة شاشة معلومات رقمية | | |

قد تظهر تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market and grade. Please consult your local dealer.

GENUINE NISSAN ACCESSORIES

ملحقات نيسان الأصلية



- Exhaust tube finisher**
Add a touch of chrome to your drive.
- Side skid plate - Silver**
Protect the underside from low-life.
- Rear bumper protector**
(Grain Colour)
Toughen up your rear.
- Mud guard / Splash Guard**
(Grain Colour)
Kick up a storm without kicking up dirt.
- Door visor**
No entry for car wash water or UV rays.

- Carpet floor mats**
Roll out a warm welcome.
- All-season mats**
There's no room for mud in here.
- Trunk net**
Cargo stays put while you rock the road.
- Trunk mat - Rubber**
Never been easier to wipe the slate clean.
- Rear Spoiler**
Give your followers more to admire.

- دواسات للأقدام مزودة بسجاد**
اشعر بفخامة الترحيب داخل مقصورتك
- دواسات أرضية لكل الفصول**
لا مجال للطين هنا!
- شبكة لصندوق الأمتعة**
أمتعتك ستبقى في مكانها حين تزلزل الطريق من تحتك.
- أرضية مطاطية لصندوق الأمتعة**
يمكن تنظيفها بمنتهى السهولة.
- جناح خلفي**
امنح كل من يتبعك سبباً جديداً للإعجاب بمركبتك.

- لمسات فاخرة على العادم**
أضف لمسة كروم أسرة إلى مظهر سيارتك.
- عتبات جانبية بلون فضي**
تحمي الجانب السفلي من التلف سريعاً.
- واقى المصد الخلفي**
(بلون قمحي)
أضف القوة على خلفية السيارة.
- واقيات طين / مصدات**
(بلون قمحي)
أثر عاصفة وأحم سيارتك من آثارها.
- واقى الأبواب**
يمنع دخول الأشعة فوق البنفسجية أو المياه عند غسل السيارة

CHOOSE YOUR ACCESSORIES

Every Genuine Nissan Accessory is custom-fit, custom-designed and durability-tested. Each one is also backed by Nissan's 3-year/100,000 kilometre (whichever occurs first) limited warranty (if installed by dealer at the time of purchase). Plus, they can be financed when installed by the dealer at the time of purchase.

اختر الملحقات

تمتاز كل قطعة من ملحقات نيسان الأصلية بأنها: تناسب سيارتك تماماً، مصممة لسيارتك حصرياً، فائقة المتانة ومشمولة بضمان نيسان المحدود لثلاث سنوات / 100,000 كلم (أيهما يأتي أولاً) على أن يتم تركيبها من قبل الوكيل عند الشراء. كما يمكن تمويل تكلفة الملحقات التي يتم تركيبها من قبل الوكيل عند الشراء.



SPECIFICATIONS

| MECHANICAL FEATURES | | | المواصفات الميكانيكية | |
|--|--|--|-----------------------|---|
| ENGINE | HR16DE | HR16DE | HR16DE | المحرك |
| GRADE | S | SV | SL | الطرارز |
| Displacement (cc) | 1,598 | | 3 | السعة |
| Bore (mm) | 78 | | (ملم) | السعة |
| Stroke (mm) | 83.6 | | (ملم) | الشوط |
| Power (hp) | 118HP, 88kw | | (حصاناً) | القوة |
| Torque (Nm) | 149 | | (ن.م) | العزم |
| Min. turning radius (curb-to-curb) (m) | 5.2 m | | (متر) | الحد الأدنى لنصف قطر الدوران (زاوية الالتفاف) |
| Fuel system | نظام حقن متعدد النقاط Multipoint, manifold injection | | | نظام حقن الوقود |
| Transmission | CVT | | | ناقل الحركة |
| Gear ratios, 1st | 4.006 | | | مستويات ناقل الحركة. الأول |
| Reverse gear ratio | 3.77 | | | مستوى ناقل الحركة. الرجوع للخلف |
| Final gear ratio | 4.01 | | | المستوى الأخير لناقل الحركة |
| Steering | عامود توجيه معزز كهربائياً CEPS (Column Electrical Power Steering) | | | نظام عجلة القيادة |
| Suspension | دعامة مستقلة في الأمام / قضيب التوائي في الخلف Independent strut FR/Torsion beam RR | | | نظام التعليق |
| Brakes | Front | مكبح قرصي مع مكبس أحادي متأرجح Single-piston swing-caliper disc brake | | في الأمام |
| | Rear | أسطوانية Drum | | في الخلف |
| | Parking | يدوي Hand | | الركن |
| Wheel | عجلات فولاذية تمتاز بـ ٢٠ ثقباً 20 Hole Steel wheel | عجلات مسبوكة بعشرة أقطار مع سطح مصقول ألياً 10-Spoke/Alloy Wheel/Casting / Machined surface | | العجلات |
| Tyres | 205/60R16 مناسبة لفصل الصيف 205/60R16, Summer | 205/55R17 مناسبة لفصل الصيف 205/55R17, Summer | | الإطارات |
| Acceleration 0-100 km/h | 11.5 sec | | | التسارع من ٠-١٠٠ كلم في الساعة |
| Fuel consumption combined (l/100km) | 6.1 | | | استهلاك الوقود وسطياً (لتر/١٠٠ كلم) |
| CO ₂ emissions (g/km) | 140 | | | انبعاثات CO ₂ (غ/كلم) |
| Drag coefficient | 0.34 | | | معامل مقاومة الهواء |

المواصفات

| DIMENSIONS, WEIGHT, CAPACITY AND PERFORMANCE | | | | | الأبعاد، الأوزان، السعة والأداء | |
|--|-------------------|----------|--------|-----------------------------------|---------------------------------|--|
| ENGINE | HR16DE | HR16DE | HR16DE | المحرك | | |
| GRADE | S | SV | SL | الطرارز | | |
| Wheelbase | 2,620 mm | | | قاعدة العجلات | | |
| Overall length | 4,295 mm | | | الطول الإجمالي | | |
| Body width (without mirrors) | 1,760 mm | | | عرض الهيكل (بدون مرآيا) | | |
| Overall height | 1,590 mm | | | الارتفاع الإجمالي | | |
| Front track width | 1,520 mm | | | عرض المسار في الأمام | | |
| Rear track width | 1,535 mm | | | عرض المسار في الخلف | | |
| Minimum ground clearance | 200 mm | | | الارتفاع الأدنى عن الأرض | | |
| Approach Angle (deg) | 20.6° | | | زاوية ارتفاع المقدمة (درجة) | | |
| Departure Angle (deg) | 28.4° | | | زاوية ارتفاع المؤخرة (درجة) | | |
| Head room | Front | 1,034 mm | | في الأمام | حيز الرؤوس | |
| | 2nd Row | 977 mm | | صف المقاعد الثاني | | |
| Shoulder room | Front | 1,347 mm | | في الأمام | حيز الأكتاف | |
| | 2nd Row | 1,350 mm | | صف المقاعد الثاني | | |
| Hip room | Front | 1,298 mm | | في الأمام | حيز الحوض | |
| | 2nd Row | 1,270 mm | | صف المقاعد الثاني | | |
| Cargo volume, Liters | 432 L | | | متسع الحمولة (لتر) | | |
| Fuel tank capacity, approximate, Litres | 41 L | | | سعة خزان الوقود (تقريباً، باللتر) | | |
| Seating capacity (front/2nd row) | 5 seats (2FR/3RR) | | | ٥ مقاعد (٢ في الأمام/٣ في الخلف) | | |
| Curb Weight (Kg) | 1,116 | 1,126 | 1,135 | (كج) | | |

All dimensions in (mm) unless otherwise stated.

كل الأبعاد بالمليمتر ما لم يذكر خلاف ذلك.

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

التنقل الذكي يرشد كل شيء نقوم به. نحن نستخدم تقنيات جديدة لتحوّل السيارات من مجرد مركبات للقيادة، إلى شريكة على الطريق. سوياً الرحلة تصبح أكثر ثقةً وانسجاماً وإثارة. وسواء كانت السيارة التي تشاركك مهمة القيادة، أو الطريق السريع الذي يشحن سيارتك الإلكترونية طوال الطريق، جميعها ستكون في المستقبل القريب. إنه المستقبل الذي يتجسّد بسيارة نيسان التي تقودها اليوم.

Intelligent Mobility guides everything we do. We're using new technologies to transform cars from mere driving machines into partners. Together the journey is more confident, connected, and exciting. Whether it's cars that share the task of driving with you, or highways that change your EV as you go along. It's all in the very near future. And it's a future already taking shape in the Nissan you drive today.

مركز اتصال العملاء الاقليمي

عزيزي العميل،

من أجل تحقيق رضى العملاء، أسسنا مركزاً للاتصال وتلقي الشكاوى. الرجاء اتباع ما يلي:

الخطوة 1: اتصل بموزع نيسان المحلي الذي سيتعامل مع شكواك.

الخطوة 2: إذا لم يستطع الموزع المحلي الرد على الشكاوى، يمكنك التواصل مع مركز نيسان الإقليمي لخدمة اتصال العملاء، هاتف +971 4600 54 6666، البريد الإلكتروني:

customer@nissan-me.ae

Regional Customer Communication Centre

Dear Customer,

To ensure customer satisfaction, we have set up a Customer Communication Centre to address your complaints. Please follow these steps:

Step 1: Contact your local Nissan distributor, who will handle your complaints.

Step 2: If your local Nissan distributor is unable to address your complaints, please contact the Nissan Regional Customer Communication Centre. Tel: +9714 600 54 6666, E-mail: customer@nissan-me.ae